

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Raad van State (Madalmaad) 10. oktoobril 2012 — Minister voor Immigratie, Integratie en Asiel ja O, teine menetluspool: B**

(Kohtuasi C-456/12)

(2013/C 26/33)

Kohtumenetluse keel: hollandi

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Raad van State

**Põhikohtuasja pooled**

Kaebuse esitajad: Minister voor Immigratie, Integratie en Asiel ja O

Teine menetluspool: B

**Eelotsuse küsimused**

1. Kas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta direktiivi 2004/38/EÜ<sup>(1)</sup>, mis käsitleb Euroopa Liidu kodanike ja nende pereliikmete õigust liikuda ja elada vabalt liikmesriikide territooriumil ning millega muudetakse määrust (EMÜ) nr 1612/68 ja tunnistatakse kehtetuks direktiivid 64/221/EMÜ, 68/360/EMÜ, 72/194/EMÜ, 73/148/EMÜ, 75/34/EMÜ, 75/35/EMÜ, 90/364/EMÜ, 90/365/EMÜ ja 93/96/EMÜ, tuleb seoses liidu kodaniku kolmanda riigi kodanikest pereliikmete õigusega vabalt liikuda kohaldada analoogia alusel samamoodi nagu Euroopa Kohtu otsustes Singh<sup>(2)</sup> (C-370/90) ja Eind<sup>(3)</sup> (C-291/05), kui liidu kodanik, kes on Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 21 lõike 1 raames ja teenustesaajana sama lepingu artikli 56 tähenduses elanud mõnes muus liikmesriigis, pöördub tagasi liikmesriiki, mille kodanik ta on?
2. Kui vastus on jaatav, siis kas liidu kodanik peab olema elanud muus liikmesriigis teatava minimaalse aja, et pärast liidu kodaniku tagasipöördumist liikmesriiki, mille kodanik ta on, oleks tema kolmanda riigi kodanikust pereliikmel õigus selles liikmesriigis elada?
3. Kui vastus on jaatav, siis kas seda tingimust on võimalik täita ka juhul, kui riigis ei elatud katkematult, vaid seal viibiti teatava sagedusega, näiteks igal nädalavahetusel, või käidi korrapäraselt külas?

[...]

4. Kas juhul, kui ajavahemik, mis jääb selle aja vahele, mil liidu kodanik pöördus tagasi liikmesriiki, mille kodanik ta on, ja selle aja vahele, mil tema kolmanda riigi kodanikust pereliikmel temaga selles liikmesriigis ühines, on märkimisväärselt pikk,

ei saa kolmanda riigi kodanikust pereliige konkreetse kohtuasja asjaoludel enam tugineda liidu õigusest tulenevale õigusele liikmesriigis elada?

<sup>(1)</sup> ELT L 158, lk 77; ELT eriväljaanne 05/05, lk 46.

<sup>(2)</sup> 7. juuli 1992. aasta otsus (EKL 1992, lk I-4265).

<sup>(3)</sup> 11. detsembri 2007. aasta otsus (EKL 2007, lk I-10719).

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Raad van State (Madalmaad) 10. oktoobril 2012 — S ja Minister voor Immigratie, Integratie en Asiel, teine menetluspool: G**

(Kohtuasi C-457/12)

(2013/C 26/34)

Kohtumenetluse keel: hollandi

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Raad van State

**Põhikohtuasja pooled**

Kaebuse esitajad: S ja Minister voor Immigratie, Integratie en Asiel

Vastustaja: G

**Eelotsuse küsimused**

1. [...]

Kas kolmanda riigi kodanikul, kes on sellise liidu kodaniku pereliige, kes elab selles liikmesriigis, mille kodanik ta on, kuid töötab teises liikmesriigis selles teises liikmesriigis asuva tööandja juures, on põhikohtuasja asjaoludel liidu õigusest tulenev õigus riigis elada?

2. [...]

Kas kolmanda riigi kodanikul, kes on sellise liidu kodaniku pereliige, kes elab selles liikmesriigis, mille kodanik ta on, kuid kes selles liikmesriigis asuva tööandja heaks töötades sõidab regulaarselt teise liikmesriiki, on põhikohtuasja asjaoludel liidu õigusest tulenev õigus riigis elada?

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Handelsgericht Wien (Austria) 22. oktoobril 2012. aastal — Krejci Lager & Umschlagbetriebs GmbH versus Olbrich Transport und Logistik GmbH**

(Kohtuasi C-469/12)

(2013/C 26/35)

Kohtumenetluse keel: saksa

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Handelsgericht Wien

**Põhikohtuasja pooled**

*Hageja ja määruskaebuse esitaja:* Krejci Lager & Umschlagbetriebs GmbH

*Kostja ja vastustaja määruskaebuse menetluses:* Olbrich Transport und Logistik GmbH

**Eelotsuse küsimus**

Kas kauba ladustamise leping on „teenuste osutamise” leping nõukogu 22. detsembri 2000. aasta määruse (EÜ) nr 44/2001, kohtualluvuse ja kohtuotsuste täitmise kohta tsiviil- ja kaubandusajades<sup>(1)</sup>, artikli 5 lõike 1 punkt b tähenduses?

<sup>(1)</sup> EÜT 2001, L 12, lk 1 ELT eriväljaanne 19/04, lk 42.

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud la Cour constitutionnelle (Belgia) 22. oktoobril 2012. aastal — Institut professionnel des agents immobiliers (IPI) versus Geoffrey Englebert, Immo 9 SPRL, Grégory Francotte**

(Kohtuasi C-473/12)

(2013/C 26/36)

*Kohtumenetluse keel:* prantsuse

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Cour constitutionnelle

**Põhikohtuasja pooled**

*Hageja:* Institut professionnel des agents immobiliers (IPI)

*Kostjad:* Geoffrey Englebert, Immo 9 SPRL, Grégory Francotte

**Eelotsuse küsimused**

1. Kas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. oktoobri 1995. aasta direktiivi 95/46/EÜ (üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise kohta)<sup>(1)</sup> artikli 13 lõike 1 punkti g lõpuosa tuleb tõlgendada nii, et see annab liikmesriikidele vabaduse, kas sätestada või mitte erand artikli 11 lõikes 1 ette nähtud kohesest teavitamiskohustusest, kui see erand on vajalik teiste isikute õiguste ja vabaduste kaitseks, või kas liikmesriikide suhtes kehtivad selles osas piirangud?
2. Kas siseriikliku õigusega reguleeritud eradetektiivi kutsetegevus, mida teostatakse niisuguste asutuste jaoks, kes on volitatud teatama õigusasutustele kõikidest kutsenimetust kaitsvate ja kutseala korraldavate õigusnormide rikkumistest, kuulub teatud asjaoludel eespool viidatud direktiivi artikli 13 lõike 1 punktis d ja punkti g lõpuosas nimetatud erandi alla?

3. Kui vastus teisele küsimusele on eitav, siis kas eespool viidatud direktiivi artikli 13 lõike 1 punkt d ja punkti g lõpuosa on kooskõlas Euroopa Liidu lepingu artikli 6 lõikega 3, täpsemalt võrdsuse põhimõtte ja diskrimineerimiskeelu põhimõttega?

<sup>(1)</sup> EÜT L 281, lk 31; ELT eriväljaanne 13/15, lk 355.

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Verwaltungsgerichtshof (Austria) 22. oktoobril 2012 — Schiebel Aircraft GmbH**

(Kohtuasi C-474/12)

(2013/C 26/37)

*Kohtumenetluse keel:* saksa

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Verwaltungsgerichtshof

**Põhikohtuasja pooled**

*Kaebaja:* Schiebel Aircraft GmbH

*Vastustaja:* Bundesminister für Wirtschaft, Familie und Jugend

**Eelotsuse küsimus**

Kas Euroopa Liidu õigusega, eelkõige ELTL artiklitega 18, 45 ja 49 koostoimes artikli 346 lõike 1 punktiga b, on vastuolus selline liikmesriigi säte nagu põhikohtuasjas kõnealune säte, mille kohaselt peab Austria kodakondsus olema –ja ei piisa mõne teise EMP riigi kodakondsusest — selliste juriidiliste isikute seaduslikuks esindajaks olevate organite liikmetel või esindusõigusega liikmetel, kes soovivad kaubelda sõjaväerelvade ja sõjaväe laskemoonaga ja vahendada sõjaväerelvade ja sõjaväe laskemoona ostmist ja müümist?

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Fővárosi Törvényszék (Ungari) 22. oktoobril 2012 — UPC DTH S.á.r.l. versus Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Elnökhelyettese**

(Kohtuasi C-475/12)

(2013/C 26/38)

*Kohtumenetluse keel:* ungari

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Fővárosi Törvényszék (varem Fővárosi Bíróság)